

A cartoon illustration of a man with spiky brown hair and round glasses, wearing a green sweater over a white collared shirt and blue pants. He is smiling and holding an open red book with a white page. He stands in front of a green chalkboard with a wooden frame. On the chalkboard, the text 'Instruista seminario' is written in a white, cursive font. Below it, 'RET - 2018' is written in a similar font. At the bottom of the chalkboard, there are three pieces of chalk (blue, pink, and grey) and a black eraser.

# *Instruista seminario*

*RET - 2018*

# **Instruista seminario RET - 2018**

**Raporto  
pri la instruado de Esperanto  
en la lernojaro 2017 – 2018**

**Vladimir Opletajev  
(Surguto)**

# **Instruado de Esperanto**

**estas unu el la ĉefaj kaj prioritataj  
statutaj celoj de REU.**

**El la Statuto de REU:**

**1.2. Celo de REU estas popularigo kaj  
disvastigo de la lingvo Esperanto.**

**1.3. Taskoj: organizado de  
informinterŝanĝoj pri instruado,  
disvastigo kaj praktika uzado de la  
lingvo Esperanto;  
trejnado kaj atestado de instruistoj de  
Esperanto.**

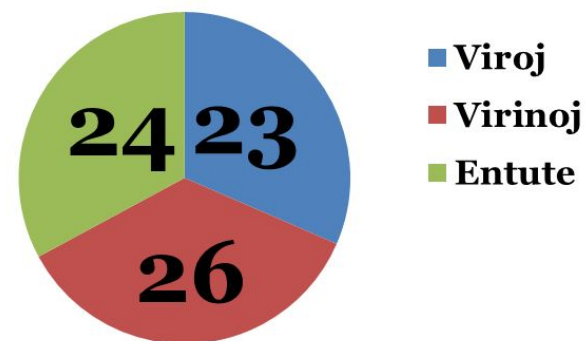
# 1. Kursgvidantoj

La averaĝa esperantista aĝo de kursgvidantoj estas 24 jaroj: 23 jaroj ĉe viraj instruistoj; 26 jaroj ĉe instruistinoj.



**Mikaelo Bronŝtejn -  
rekordulo,  
kiu esperantistas  
jam  
56 jarojn.**

Esperantista aĝo de instruistoj



# **1. Kursgvidantoj**

**Diplomitaj lingvoinstruistoj  
kaj filologoj – 40%.**

**Viroj – 57 %.**

**Virinoj – 43%.**

**Membroj de REU – 50 %.**

**Kursgvidantoj – membroj de REU  
organizas 70% de ĉiuj Esperanto-kursoj.**

## **2. Kursoj**

**Kurso estas serio de lecionoj,  
konsistiganta regulan instruon pri  
scienco, arto aŭ metio.**

### **Kursoj laŭ la lingva nivelo**

**Baznivelaĵoj kursoj (A1 – A2) – 65%.**

**(14 grupoj)**

**Progresigaj kursoj (B1 – B2) – 35%.**

**(7 grupoj)**

**Altŝtupaj kursoj (C) – 0%**

# **2. Kursoj**

## **Tipoj de kursoj**

**Movadaj / sendependaj kursoj – 80 % .**  
**Universitataj kursoj – 20%.**

### **Movadaj kursoj:**

**klubaj / socetaj kursoj – 3,**  
**dumaranĝaj kursoj – 4,**  
**privataj kursoj – 10.**

# 2. Kursoj

## Kursodaŭro kaj instruhoraro

	<b>Mezuma kursodaŭro en monatoj</b>	<b>Mezuma nombro de lecionoj por ĉiu grupo</b>	<b>Mezuma daŭro de unu leciono en instruhoroj (40 – 60 minutoj)</b>
<b>Baza lingvouzado: A1, A2</b>	<b>3 monatoj</b>	<b>11 lecionoj</b>	<b>2 horoj</b>
<b>Memstara lingvouzado: B1, B2</b>	<b>4 monatoj</b>	<b>14 lecionoj</b>	<b>1, 5 horoj</b>



# 2. Kursoj

Nº	Urbo	Instruisto	Nivelo de la kurso
1	Jekaterinburgo (Aŭtuna lingvotrejnado)	Darja Zelenina, Vladimir Opletajev, Roman Jefremov, Konstantin Ĥlizov, Tatjana Vŝivceva, Irina Gonĉarova	A1
2	Jekaterinburgo (Aŭtuna lingvotrejnado)	Darja Zelenina, Vladimir Opletajev, Roman Jefremov	B2
3	Moskvo (FaRo – 49)	Irina Gonĉarova	A1, A2
4	Moskvo (FaRo – 50)	Irina Gonĉarova	A1, A2
5	Moskvo	Irina Gonĉarova	B1, B2
6	Moskvo	Artur Grigorjev	A1
7	Moskvo	Anna Striganova	A1, A2
8	Moskvo	Anna Striganova	B1, B2
9	Murmansko	Andrej Rjazancev	B1, B2
10	Novokuznecko	Tatjana Kolajeva, Nina Lvova	A1
11	Omsko	Vasilij Masjagin	A1
12	Omsko	Vasilij Masjagin	A1
13	Otradnaja, Krasnodara regiono	Aleksej Borodin	A1
14	Poŝeĥonjo (RET-2017)	Mikaelo Ĉertilov	A1
15	Poŝeĥonjo (RET-2017)	Irina Gonĉarova	B1
16	Sankt-Peterburgo	Vjaĉeslav Ivanov	A1, A2
17	Surguto	Vladimir Opletajev	A1
18	Surguto	Vladimir Opletajev	A2
19	Tobolsko	Dilara Gadirova	A1
20	Tomsko	Konstantin Obrazcov	B1, B2
21	Tiĥvino	Mikaelo Bronŝtejn	B1, B2

# 3. Metodoj

**Instrumetodo (en la malnovgreka lingvo: μέθοδος – vojo) estas interaga procezo inter instruisto kaj lernanto, direktita al atingo kaj realigo de konkreta instrucelo.**

<b>Metodoj</b>	<b>Baza lingvouzado: A1, A2</b>	<b>Memstara lingvouzado: B1, B2</b>
<b>Miksita metodo</b>	<b>47%</b>	<b>27%</b>
<b>Gramatika metodo</b>	<b>-</b>	<b>12%</b>
<b>Situaci-komunika metodo</b>	<b>21%</b>	<b>30%</b>
<b>Rekta metodo</b>	<b>16%</b>	<b>13%</b>
<b>Aŭdvida metodo</b>	<b>8%</b>	<b>6%</b>
<b>Lingvaj ludoj</b>	<b>8%</b>	<b>12%</b>

# 4. Lernolibroj kaj instrumaterialoj

**Lernolibro estas libro sisteme prezentanta sciojn pri iu konkreta objekto aŭ scienca fakto, uzata kiel por engrupa tiel por memstara lernado.**

Baza lingvouzado: A1, A2		Memstara lingvouzado: B1, B2	
Propraj instrumaterialoj	9	Propraj instrumaterialoj	5
A. Юнусов «Эсперанто? Это просто!»	2	Б. Колкер «Полный курс языка эсперанто»	2
A. И. Королевич «Книга об эсперанто»	2	Zlatko Tišlar “La Zagreba metodo”	1
З.В. Семёнова, М.И. Исаев «Учебник языка эсперанто»	2	Anna Löwenstein “Esperanto rektmetode”	1
Б. Колкер «Экспресс-курс «Эсперанто за 10 часов»	1	Stano Marček “Rekta metodo de Esperanto”	1
Legolibroj por komencantoj	1	C. Piron “Gerda malaperis!”	1
Instrumaterialoj de la retejo Lernu.net	2	Legolibroj	1

# 5. Kursfinintoj

	Baza lingvouzado: A1, A2	Memstara lingvouzado: B1, B2
Nombro de kursfinintoj	62	36
Averaĝa aĝo de kursfinintoj	27 jaroj	37 jaroj
Averaĝa nombro de kursanoj en unu grupo	5 personoj (14 grupoj)	5 personoj (7 grupoj)

**Taksado de lingvokonoj de kursanoj en la movadaj kursoj ne estas deviga.**

**Ankaŭ atestado estas formala elemento de la movadaj kursoj.**

# 6. Instruistoj

**Instruistoj (gvidintoj de kursoj), kiuj kontribuis por ĉi tiu raporto:**

**Aleksej Borodin (st. Otradnaja, Krasnodara regiono),  
Mikaelo Bronŝtejn (Tiĥvino),  
Dilara Gadirova (Tobolsko),  
Artur Grigorjev (Moskvo),  
Irina Gonĉarova (Odincovo),  
Konstantin Ĥlizov (Jekaterinburgo),  
Vjaĉeslav Ivanov (Sankt-Peterburgo),  
Roman Jefremov (Glazovo),  
Tatjana Kolajeva, Nina Lvova (Novokuznecko),  
Vasilij Masjagin (Omsko),  
Konstantin Obrazcov (Tomsko),  
Vladimir Opletajev (Surguto),  
Andrej Rjazancev (Murmansko),  
Nikolaj Solomencev (Kostromao),  
Anna Striganova (Moskvo),  
Tatjana Vŝivceva (Miasso),  
Darja Zelenina (Ĉelabinsko).**

# 6. Instruistoj

**Eminenta Esperanto-instruisto de la lernojaroj 2017 – 2018**

**La Estraro  
de Rusia Esperantista Unio  
proklamas sinjorinon Irina Gončarova**



**“Eminenta Esperanto-instruisto  
de la lernojaroj 2017–2018”  
pro sukcesa gvidado  
de diversnivela Esperanto-kursoj,  
apogado kaj lertigo de kursfinintoj  
prepare al KER-ekzameno,  
diskonigo de propraj instruistaj spertoj.**

# **7. Kursoj por blinduloj**

**Nikolaj Vasljeviĉ Solomencev  
(Kostromao), - iniciatinto,  
administranto de la retportalo  
«Esperanto-lando», gvidanto de  
Esperanto-kursoj por blinduloj.**

**En la portalo estas uzata la  
voĉkomunikilo Team Talk v 5.1.7.**

**La instruado de Esperanto okazas en  
kvar trinivelaj grupoj.**

# Fotoalbumo pri la rusia Esperanta lernojaro 2017 - 2018





**Otradnaja, Krasnodara regiono,  
kursgvidanto: Aleksej Borodin**



# Tihvino, kursgvidanto: Mikaelo Bronŝtejn





# Tiĥvino, kursgvidanto: Mikaelo Bronŝtejn. Oktoebro 2016



**Poŝeĥonjo, RET-2017, Baza kurso,  
kursgvidanto: Mikaelo Ĉertilov. Aŭgusto  
2017**





# Tobolsko, kursgvidanto: Dilara Gadirova



# Moskvo, kursgvidanto: Artur Grigorjev





# Poŝeĥonjo, RET-2017, KoRo (Konversacia rondo), kursgvidanto: Irina Gonĉarova. Aŭgusto 2017





# Poŝehonjo, RET-2017, KoRo (Konversacia rondo), kursgvidanto: Irina Gončarova. Aŭgusto 2017





# Moskvo, FaRo – 49, kursgvidanto: Irina Gončarova. Oktobro 2017





# Moskvo, FaRo – 50, kursgvidanto: Irina Gončarova. Februaro 2018





# Moskvo, FaRo – 50, kursgvidanto: Irina Gončarova. Januaro 2018





# Moskvo, FaRo – 50, kursgvidanto: Irina Gončarova. Februaro 2018



# Jekaterinburgo, Aŭtuna lingvotrejnado, kursgvidanto: Konstantin Hlizov





# Sankt-Peterburgo, kursgvidanto: Vjačeslav Ivanov



# Jekaterinburgo, Aŭtuna lingvotrejnado, kursgvidanto: Roman Jefremov (Glazovo). Novembro 2017





# Novokuznecko, baza kurso, kursgvidantoj: Tatjana Kolajeva, Nina Lvova. Aprilo 2018





# Omsko, kursgvidanto: Vasilij Masjagin



# Tomsko, kursgvidanto: Konstantin Obrazcov





# Surguto, Vintra Esperanto-kurso, kursgvidanto: Vladimir Opletajev. Januaro 2018





# Surguto, Vintra Esperanto-kurso, kursgvidanto: Vladimir Opletajev. Januaro 2018



28/01/



# Murmansko, kursgvidanto: Andrej Rjazancev



МУРМАНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ  
ОБЛАСТНАЯ УНИВЕРСАЛЬНАЯ НАУЧНАЯ  
БИБЛИОТЕКА



**17 МАРТА, 14:00**  
**ЛИТЕРАТУРНАЯ ГОСТИНАЯ,**  
**4-й ЭТАЖ**

## ЯЗЫК ESPERANTO НА МУРМАНЕ

**ВСТРЕЧА-ПРЕЗЕНТАЦИЯ,  
ПОСВЯЩЕННАЯ  
30-ЛЕТИЮ  
МУРМАНСКОГО КЛУБА  
ЭСПЕРАНТИСТОВ**

На встрече вы узнаете историю и основы международного языка Эсперанто, а также познакомитесь с владеющими и пользующимися им мурманчанами

# Moskvo, Rusia universitato de amikeco inter la popoloj (RUDN), kursgvidanto: Anna Striganova





# Jekaterinburgo, Aŭtuna lingvotrejnado, kursgvidanto: Tatjana Vŝivceva (Miasso). Novembro 2017





# Jekaterinburgo, Aŭtuna lingvotrejnado, kursgvidanto: Darja Zelenina (Ĉelabinsko). Novembro 2017





# Moskvo, KER-ekzameno, 19. 05. 2018





# Moskvo, KER-ekzameno, 19. 05. 2018





# Moskvo, KER-ekzameno, 19. 05. 2018





# Moskvo, KER-ekzameno, 19. 05. 2018



# Moskvo, KER-ekzameno, 19. 05. 2018





# Moskvo, KER-ekzameno, 19. 05. 2018



# Problemoj kaj taskoj



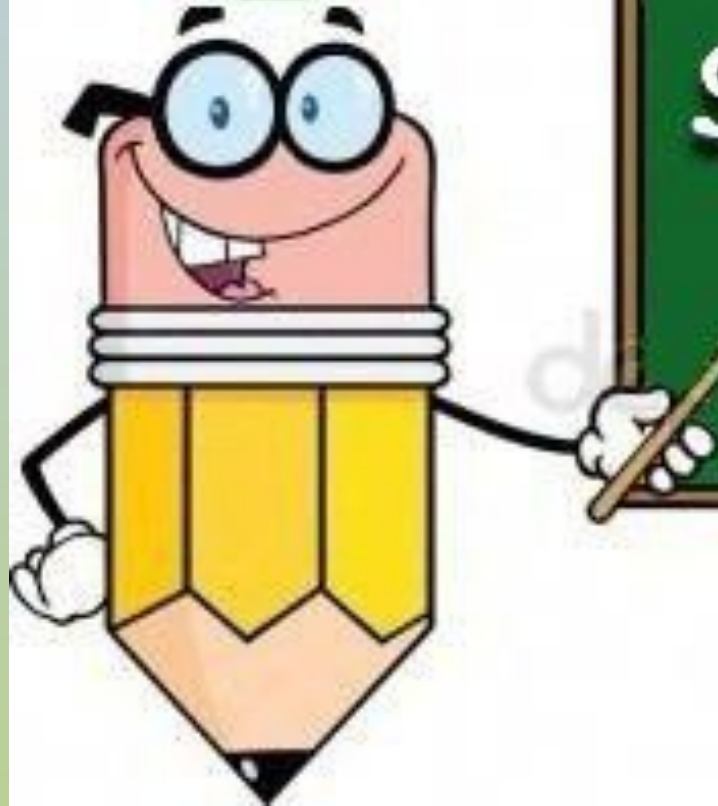
# 8. Problemoj kaj taskoj

- 1) Tradicio pri informado kaj raportado pri gvidataj kursoj mankas.
- 2) Kursgvidantoj ne verkas por publikigo artikolojn pri instru-metodikaj temoj kaj pri siaj didaktikaj spertoj.
- 3) Plej multaj okazigataj kursoj estas movadaj kaj privataj.
- 4) Oficialaj aŭ fakultativaj universitataj, kolegiaj kaj lernejaj kursoj preskaŭ mankas.
- 5) Esperantistaj kluboj malmulte zorgas pri seninterrompa kontinuigo de la instruado de la baza ĝis pli altaj niveloj.



# 8. Problemoj kaj taskoj

- 6) **Integrigo de kursfinintoj en la esperantistan komunumon ofte ne estas antaŭplanata kaj apogata de esperantistaj kluboj kaj rezulte ĝi submetiĝas al faktoroj de hazardo.**
- 7) **La Estraro de REU neneniel gratifikas plej sukcesajn instruistojn de Esperanto, kiuj estas membroj de REU.**
- 8) **Ne funkcias regulaj trejnadoj de Esperanto-instruantoj por lertigi kaj kapabligi ilin cele al profesiiĝo kaj al pli efika gvidado de diversnivelaĵoj.**



Instruísta  
seminário

RET - 2018